



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

**Семнадцатый очередная сессия**

**Рим, 18–22 февраля 2019 года**

**УСТАВ СПЕЦИАЛЬНОЙ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ  
ТЕХНИЧЕСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВОДНЫМ  
ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА,**

**И ЧЛЕНЫ И ЗАМЕСТИТЕЛИ ЧЛЕНОВ ГРУППЫ, ИЗБРАННЫЕ НА  
ШЕСТНАДЦАТАЯ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ КОМИССИИ**

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).*



CGRFA 17

## **УСТАВ СПЕЦИАЛЬНОЙ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ТЕХНИЧЕСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВОДНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ШЕСТНАДЦАТАЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

### **Статья I – Круг ведения**

1. Специальная межправительственная техническая рабочая группа по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рабочая группа):

- анализирует положение дел и вопросы, связанные с водными генетическими ресурсами для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, консультирует Комиссию и дает ей рекомендации по этим вопросам;
- рассматривает ход выполнения программы работы Комиссии по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также любые другие вопросы, направленные Рабочей группе Комиссией; и
- докладывает Комиссии о своей деятельности.

2. В целях осуществления Рабочей группой этого круга ведения Комиссия будет определять конкретные задачи Рабочей группы.

### **Статья II – Состав**

В состав Рабочей группы входят двадцать восемь государств-членов из следующих регионов:

- 5 из Африки
- 5 из Европы
- 5 из Азии
- 5 из Латинской Америки и стран Карибского бассейна
- 4 с Ближнего Востока
- 2 из Северной Америки
- 2 из юго-западной части Тихого океана.

### **Статья III – Выборы и срок полномочий членов и заместителей членов**

1. Члены Рабочей группы избираются на каждой очередной сессии Комиссии и исполняют свои полномочия до следующей очередной сессии Комиссии. Они имеют право на переизбрание. Кроме того, Комиссия на каждой очередной сессии составляет список, включающий до двух заместителей членов для каждого региона. Заместители членов замещают в порядке их указания в списке любого члена, который может подать в отставку, и информируют об этом Секретариат.

2. Избранные члены и заместители членов могут быть переизбраны.

3. Члены обязаны подтверждать свое участие в работе сессии. Если один из членов Рабочей группы не имеет возможности присутствовать на заседании и информирует об этом Секретариат, данный член может быть своевременно заменен одним из избранных заместителей члена из этого же региона.

4. В случае если один из членов Рабочей группы не присутствует на заседании, Рабочая группа по согласованию с соответствующим регионом может заменить этого члена на разовой основе одним из присутствующих на этом заседании членов Комиссии из этого же региона.

#### **Статья IV – Должностные лица**

1. В начале каждой сессии Рабочая группа избирает Председателя и одного или нескольких заместителей Председателя из числа представителей членов Рабочей группы. Данные должностные лица выполняют свои полномочия до следующей сессии Рабочей группы и имеют право на переизбрание.
2. Председатель или, в его отсутствие, заместитель Председателя председательствует на совещаниях Рабочей группы и выполняет другие функции, которые могут потребоваться для содействия ее работе.

#### **Статья V – Сессии**

Комиссия по мере необходимости принимает решение о времени проведения и продолжительности сессий Рабочей группы. В любом случае Рабочая группа проводит не более одной очередной сессии в год.

#### **Статья VI – Наблюдатели**

1. Члены Комиссии, которые не являются членами Рабочей группы, могут, направив запрос в Секретариат Комиссии, участвовать в деятельности Рабочей группы в качестве наблюдателей.
2. Рабочая группа или бюро от имени Рабочей группы может приглашать экспертов, а также представителей специализированных международных организаций участвовать в ее совещаниях.

#### **Статья VII – Применение Правил процедуры Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства**

Положения Правил процедуры Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства применяются *mutatis mutandis* ко всем вопросам, которые не нашли конкретного отражения в рамках настоящего Устава.

**ЧЛЕНЫ И ЗАМЕСТИТЕЛИ ЧЛЕНОВ СПЕЦИАЛЬНОЙ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ  
ТЕХНИЧЕСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВОДНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ  
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА,  
ИЗБРАННЫЕ НА ШЕСТНАДЦАТЫЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ КОМИССИИ**

<i>Состав (кол-во стран от региона)</i>	<i>Страна</i>
<b>Африка (5)</b>	Алжир Камерун Коморские Острова Того Южная Африка <i>Первый альтернативный член:</i> Малави <i>Второй альтернативный член:</i> Марокко
<b>Азия (5)</b>	Индия Индонезия Малайзия Шри-Ланка Япония <i>Первый альтернативный член:</i> Лаосская Народно- Демократическая Республика <i>Второй альтернативный член:</i> Филиппины
<b>Европа (5)</b>	Венгрия Германия Польша Норвегия Чехия
<b>Латинская Америка и Карибский бассейн (5)</b>	Аргентина Бразилия Венесуэла (Боливарианская Республика) Панама Эквадор <i>Первый альтернативный член:</i> Сент- Люсия <i>Второй альтернативный член:</i> Парагвай
<b>Ближний Восток (4)</b>	Египет Иран (Исламская Республика) Ирак Кувейт <i>Первый альтернативный член:</i> Йемен <i>Второй альтернативный член:</i> Катар
<b>Северная Америка (2)</b>	Канада Соединенные Штаты Америки
<b>Юго-западная часть Тихого океана (2)</b>	Палау Тонга <i>Первый альтернативный член:</i> Соломоновы Острова <i>Второй альтернативный член:</i> Маршалловы Острова